

1. PONT – ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Jelen Általános Szerződéses Feltételek (az „ÁSZF”) a [Numil Hungary Kft., 1134 Budapest, Róbert K. Krt. 82.84, Magyarország] (a „Társaság”) által vagy nevében bármely áru és/vagy szolgáltatás (a továbbiakban együttesen: az „Áruk”) vevő (a továbbiakban: a „Vevő”) részére történő felajánlását, értékesítését és szállítását szabályozzák, és a Társaság, valamint a Vevő között megvalósuló valamennyi ügyletre alkalmazandók.

A Társaság kifejezetten kizárja a Vevő bármely általános szerződéses feltételeinek az alkalmazását. Ezenkívül az ÁSZF hatályon kívül helyez a felek között az Áruk adásvételére és szállítására vonatkozásában korábban akár szóban, akár írásban létrejött minden ajánlatot, közlést, megállapodást és megegyezést, továbbá felülír és hatályon kívül helyez a Vevő által leadott bármely rendelésben rögzített, illetve a Vevő által benyújtott minden egyéb szerződéses feltételt. A Vevő részéről történt, illetve tanúsított, az Áruk Társaság általi szállításába való beleegyezést megerősítő bármely közlés vagy magatartás, valamint a Társaság által kiszállított bármely Áru Vevő általi átvétele az ÁSZF Vevő által történő hallgatólagos elfogadásának minősül.

A Társaság mindenkor fenntartja az ÁSZF módosításának jogát. A Társaság az esetleges módosításokról a módosított ÁSZF megküldésével értesíti a Vevőt. A módosított ÁSZF a módosításról szóló közlés napján lép hatályba. A módosított ÁSZF a Vevő és a Társaság között a közlés napját követően kötött valamennyi ügyletre érvényes.

2. PONT – ÁRAJÁNLATOK – MEGRENDELÉSEK

A Társaság által adott ajánlatok és árlisták nem tekintendők kötelező ajánlatnak. Hacsak a Társaság ettől eltérően nem nyilatkozik, a Társaság által bármely formában közölt ajánlatok nem kötelezőek a Társaságra nézve, és mindössze a rendelésre szóló meghívásnak tekintendők. A Társaság által közölt valamennyi ajánlat visszavonható és előzetes értesítés nélkül módosítható. A rendelések csak a Társaság által történt elfogadást követően tekintendők kötelezőnek („Rendelés-visszaigazolás”).

A Társaság fenntartja a jogot mindazon Áruk specifikációjának a módosítására, amelyek esetében eleget kell tenni a vonatkozó biztonsági előírásoknak vagy jogszabályi követelményeknek.

3. PONT – ÁRAK

A Társaság Termékeinek árát, valamint a devizanemet, amelyben az ár meghatározásra került, a Rendelés-visszaigazolás rögzíti. A Szerződés mindkét fél által elfogadott tartalmú megrendelés mindkét fél általi aláírásával jön létre. Eltérő megállapodás hiányában a Társaság által közölt árak a normál csomagolás díját igen, az Általános forgalmi adót vagy az Árukkal, illetve azok szállításával kapcsolatban az adott joghatóság területén kivetett egyéb hasonló adókat, illetékeket, díjtelekeket és terheket (az „Adók”) azonban nem tartalmazzák. Az Áruk Vevő részére történő értékesítésével összefüggésben kivetett Adók összege a Vevőt terheli, ezért azt a Társaság vagy hozzáadja az egyes számlák összegéhez vagy külön számlázza ki a Vevő részére.

A Társaság a beszerzési árát meghatározó tényezők emelkedése esetén jogosult a jövőben szállítandó Áruk árát emelni, kivéve, ha a Rendelés visszaigazolásban vállalja, hogy nem emel árát. Ilyen tényezők egyebek mellett a következők: nyersanyagok és járulékos anyagok, energia, a Társaság által harmadik felektől beszerzett áruk, társadalom-biztosítási hozzájárulás, közterhek, szállítási költségek és biztosítási díjak. A Társaság az ilyen jellegű áremelésről köteles értesíteni a Vevőt, az áremelés mértéke azonban nem haladhatja meg a meghatározó költségtényezők emelkedésének a mértékét.

4. PONT – FIZETÉSI FELTÉTELEK

Hacsak a Szerződés ettől eltérően nem rendelkezik, a Társaság által kiállított számlák összegének a kiállításától számított 30 (harminc) napon belül be kell érkeznie a Társasághoz. A számlák összegéből sem Adókra, sem beszámításra vagy egyéb ellenkövetelésre hivatkozással

nem eszközölhetők levonások, kivéve a nem vitatott és/vagy végrehajtható ellenkövetelések beszámítását.

Az Áruk határidőre történő kifizetése lényeges feltételnek minősül. A Társaság egyéb jogainak sérelme nélkül jogosult a késedelmes összegek után a késedelembe esés napjától azok maradéktalan kifizetésének napjáig a helyi jogszabályok által megengedett maximális éves mértékű, napi szinten számolt kamatot felszámítani.

A számlákkal kapcsolatos kifogások a kiállításától számított 20 (húsz) napon belül közlendők a Társasággal. Ezt követően a számla a Vevő által elfogadottnak tekintendő.

5. PONT – KISZÁLLÍTÁS ÉS ÁTVÉTEL

A Szerződés vagy a Rendelés-visszaigazolás ettől eltérő rendelkezésének hiányában az Áruk kiszállítása minden esetben a Rendelés-visszaigazolás napján a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara által Párizsban (Franciaország) kiadott INCOTERMS legfrissebb verziója szerinti [Exw Budapest] célállomás paritással történik.

Hacsak a Rendelés-visszaigazolás másként nem rendelkezik, a Társaság által teljesítendő szállítási napok és idők becsült dátumnak és időpontnak tekintendők, és nem minősülnek lényeges feltételnek. A Társaság a Rendelés-visszaigazolásban megadott Árukat részletekben is kiszállíthatja és külön is kiszámlázhatja. Az Áruk kiszállításának esetleges késedelme nem mentesíti a Vevőt átvételi kötelezettsége alól, kivéve, ha a Vevőtől ésszerűen nem várható el a késedelemesen szállított Áruk átvétele. A Vevő köteles az Árukat átvenni és a Társaság által kiszállított mennyiségre vonatkozóan a Rendelés-visszaigazolás szerinti árat kifizetni.

6. PONT – A KOCKÁZAT ÉS A TULAJDONJOG ÁTSZÁLLÁSA

Az Árukkal kapcsolatos kockázat az áruk átvételekor, illetve az átvétel Vevőnek felróható elmaradása esetén abban az időpontban száll át a Vevőre, amikor a Társaság azokat átvételre felajánlja.

Az Áruk tulajdonjoga nem száll át a Vevőre, és az Áruk bejegyezett és tényleges tulajdonosa is a Társaság marad mindaddig, amíg az Áruk ellenérték – a költségeket, így a kamatot, járulékokat, kiadásokat, stb. is beleértve – maradéktalanul megfizetésre nem kerül a Társaság részére.

7. PONT – SZAVATOSSÁGOK ÉS FELELŐSÉG

A felek a Társaság működési helye szerinti ország jogszabályain alapuló mindenféle szavatosságot és egyéb feltételt az adott jogszabályok által megengedett maximális mértékig kizárnak, kivéve ahol arról jelen ÁSZF kifejezetten másként rendelkezik.

A Vevő az Áruk minőségével vagy állapotával kapcsolatos hiba vagy a specifikációknak való megfelelésük hiánya alapján támasztott minden követelést köteles a kiszállítástól számított két munkanapon belül jelenteni a Társaság részére (függetlenül attól, hogy megtagadja-e az Áruk átvételét). Amennyiben a Vevő nem tagadja meg az átvételt és nem értesíti a Társaságot a fentiek szerint, úgy a Vevő nem utasíthatja vissza az Árukat, a Társaság pedig semmilyen felelősséget nem vállal a kifogásolt hiba vagy nem megfelelően vonatkozásában, így a Vevő köteles az árat úgy megfizetni, mintha az Áruk szerződésszerűen kerültek volna kiszállításra. Amennyiben a Társaság bármely Áruval kapcsolatban ilyen hibára vagy nem megfelelésre alapított jogos követelésről kap tájékoztatást a jelen ÁSZF-ben leírtak szerint, saját választása szerint jogosult az Árukat térítésmentesen kicserélni vagy azok vételárát (vagy a vételár egy részét) a Vevő részére visszatéríteni, további felelősség azonban nem terheli a Vevő irányában.

Ha az Áruk bármelyikével kapcsolatban jogtalan követelés merül fel, melynek eredményeképpen a Vevő jogellenesen megtagadja az Áruk átvételét, a Társaság előírhatja a Vevő számára, hogy fizesse meg az Áruk vételárát, ha azokat nem lehet ismételtelen értékesíteni, illetve a vételár ötven százalékát, amennyiben újraértékesíthetőek. Ezen összeg az egyéb felmerült károk megtérítésén felül illeti meg a Társaságot.

A Társaság a szándékosan okozott, valamint az emberi életben, testi épségben vagy egészségben okozott károkért való felelősséget kivéve sem jogszabályon alapuló szavatosság, feltétel vagy egyéb kötelezettség, sem a Szerződés kifejezett rendelkezése alapján nem tartozik semmilyen felelősséggel a Vevő irányában semmilyen következményes kárért vagy vesztéséért (az elmaradt hasznót is beleértve), költségért, kiadásért, illetve egyéb következményes kár megtérítéséért (függetlenül attól, hogy az a Társaság vagy a Társaság valamely alkalmazottja vagy megbízottja mulasztására vagy egyéb okra vezethető-e vissza), amely az Áruk szállításából vagy a Vevő általi használatából vagy viszonteladásából eredően vagy azzal kapcsolatban merült fel, kivéve ahol arról jelen ÁSZF kifejezetten másként rendelkezik.

8. PONT – JELÖLÉSEK MÓDOSÍTÁSA

A Vevő a Társaság által az Árukon elhelyezett jelöléseket, figyelmeztetéseket, utasításokat és információkat, valamint az Áruk címkéjét és csomagolását nem változtathatja meg, nem teheti olvashatatlaná, nem távolíthatja el, nem fedheti el és egyéb módon sem módosíthatja. A Vevő minden tőle telhetőleg megtesz annak érdekében, hogy kiskereskedelmi vevői is megismerjék és betartsák ezt a feltételt.

9. PONT – FELFÜGGESZTÉS ÉS FELMONDÁS

Amennyiben a Vevő elmulasztja teljesíteni a Társaság irányában fennálló kötelezettségeit és nem újít megfelelő biztosítékot a Társaság részére a tervezett szállítási napot megelőzően a Vevői kötelezettségek teljesítésére vonatkozóan, vagy amennyiben a Vevő fizetésképtelenné válik, vagy nem tudja tartozásait határidőre megfizetni, esetleg felszámolási vagy bármilyen csődeljárás indul vele szemben vagy maga ellen ilyen eljárás elindításáért folyamodik, vagy ha a Vevő eszközeinek egésze vagy jelentős része fölé vagyonkezelő vagy végrehajtó kerül kinevezésre, vagy ha a Vevő hitelezőivel megegyezik vagy azok javára megállapodást köt, abban az esetben a Társaság egyéb jogainak sérelme nélkül jogosult írásos felszólítással, haladéktalanul:

- A Vevő költségére visszakövetelni és visszavenni mindazon kiszállított Árukat, amelyek ellenértéke nem került kifizetésre, az Áruk visszavételével összefüggésben felmerülő költségeket is beleértve; és/vagy
- felfüggeszteni a teljesítést vagy a függőben lévő Áruk Visszaigazolását, kivéve, ha a Vevő előre kifizeti az Áruk ellenértékét vagy a kifizetésükre vonatkozóan megfelelő biztosítékot nyújt a Társaság részére; és/vagy
- (iii) a Szerződést felmondani.

A 9. pont szerinti esetekben a Vevő részére kiszállított és a Társaság által vissza nem vett Áruk vonatkozásában a Társaságnál felmerülő és a Vevő általi még nem rendezett valamennyi követelés azonnal esedékessé válik.

10. PONT – NYOMONKÖVETHETŐSÉG

Az Áruk élelmiszer-biztonsági követelményeknek való megfelelése és nyomon követhetősége érdekében a Vevő köteles könnyen hozzáférhető rendszereket és eljárásokat („Nyilvántartások”) fenntartani, amelyekből kiderül, hogy a Vevő mely vásárló részére értékesítette az Árukat, az értékesítés napját, a kiszállítás napját, és az átadás-átvétel helyét.

Ennek érdekében a Nyilvántartásoknak egyebek mellett a vásárló alábbi adatait kell tartalmazniuk:

- a vásárló teljes neve, valamint hogy jogi személy-e és mi a társasági formája;
- a vásárló teljes címe, az utcát és a házszámot,
- a levelezési címet,
- valamint a várost és az országot is beleértve;
- a vásárló telefonszámát; valamint
- az e-mail címet.

A Vevő köteles biztosítani, hogy a vásárlónak eladott valamennyi Áru olyan dokumentációval vagy információval együtt kerüljön értékesítésre, amely rögzíti az Áru vásárló részére történő értékesítésének és átadásának dátumát, valamint azt a tény, hogy az Árut a Vevő értékesítette a vásárló részére.

A Nyilvántartásokat megtekintés és ellenőrzés céljából bármikor a Társaság, illetve a Társaság meghatalmazott képviselője vagy megbízottja rendelkezésére kell bocsátani

és lehetővé tenni, hogy azokról másolatot vagy kivonatot készítsen, amennyiben a Társaság indokoltan úgy véli, hogy a Társaság által szállított Áruk nem felelnek meg az élelmiszer-biztonsági követelményeknek.

A Társaság vagy a Társaság meghatalmazott képviselője vagy megbízottja indokolt esetben és negyvennyolc órával korábban küldött értesítést követően a Vevő telephelyét és Nyilvántartásait megvizsgálja és ellenőrzi, hogy meggyőződjön a vonatkozó jogszabályok, illetve élelmiszer-biztonsági követelmények Vevő általi maradéktalan betartása felől.

11. PONT – PIACFEJLESZTÉS

A Vevő köteles minden tőle telhető módon támogatni a Társaságot az Áruk területen belüli piacának fejlesztése, valamint ottani forgalmazása és értékesítése érdekében és ennek érdekében a Társaság ésszerű utasításait betartani.

A Vevő az Árukat sem közvetlenül, sem közvetve nem értékesítheti a Társaság előzetes írásos beleegyezése nélkül az EGT-n kívüli országban lévő vagy olyan személynek, akiről a Vevő tudja vagy a körülmények alapján tudnia kellett volna, hogy az Árukat viszontértékesítés céljából – akár közvetve, akár közvetlenül – megkísérelje vagy megkísérelheti az EGT-n kívülre exportálni.

12. PONT – A TELJESÍTÉS MINŐSÉGE

Az Áruk Vevő részére történő értékesítésének a Szerződésnek megfelelően kell történnie és azt kellő gondossággal és szakértelemmel a Társaság és a Vevő közös megállapodása szerinti vagy – ilyen megállapodás hiányában – megfelelően képzett és tapasztalt személyeknek kell az iparági szabványoknak megfelelő módon elvégezniük.

Az Áruk értékesítésekor a Vevő köteles mindenkor figyelembe venni és betartani a Társaság ésszerű utasításait az Áruk értékesítésének eszközeit és módját illetően, továbbá a Társaság Vevővel közölt mindenkor irányelveit és politikáit.

A Vevő az általa értékesített valamennyi Áru tekintetében köteles biztosítani a Szerződés követelményeinek való megfeleléshez szükséges vagy elvárható szolgáltatásokat, továbbá minden olyan szolgáltatást, amelyre nem történik ugyan konkrét utalás a Szerződésben, amely azonban e követelmények teljesítéséhez szükséges vagy elvárható, továbbá minden olyan szolgáltatást, amelyben a Társaság és a Vevő kölcsönösen megállapodnak.

13. PONT – SZELLEMI TULAJDONHOZ FÜZŐDŐ JOGOK

A Társaság akár a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok tulajdonosa, akár engedélyese, ideértve a kereskedelmi kommunikációs anyagokat is. „Szellemi tulajdonhoz fűződő jog” alatt az Árukon fennálló szellemi tulajdonhoz fűződő jogok értendők, beleértve – korlátozás és a bejegyzésre való tekintet nélkül – a védjegyeket, mintaoaltalmakat, szabadalmakat és szerzői jogokat.

A Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok kizárólag a Társaság javára használhatók, és a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok használatából származó minden haszon a Társaságot illeti meg.

A jelen ÁSZF-ben foglaltak nem jogosítják fel a Vevőt a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogoknak a Vevő semmilyen cégneve, kereskedelmi neve vagy stílusa részeként történő használatára.

A Társaság nem ellenőrizte, hogy az Áruk értékesítése és/vagy szállítása sértheti-e harmadik felek szellemi tulajdonhoz fűződő jogait, és a Társaság nem szavatolja, hogy az Áruk értékesítése és/vagy szállítása nem sérti harmadik felek jogait.

A Vevő a tudomásszerzést követően haladéktalanul köteles írásban, az elvárható részletességgel tájékoztatni az Eladót minden olyan szellemi tulajdonhoz fűződő jog bejegyzése iránti kérelmet illetően, amely a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogokkal ütközhet vagy azokkal összetéveszthető, továbbá

a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok bármely más személy által történő olyan felhasználásáról vagy tervezett felhasználásáról (az engedély nélküli forgalmazást is beleértve), ami a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok (feltételezett, fenyegető vagy tényleges) megsértésének, összetéveszthetőségének vagy tisztességtelen versenynek minősül vagy minősülhet.

Amennyiben a Vevő arról értesül, hogy valamely személy állítása szerint a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok érvénytelenek, vagy használatuk sérti bármely más személy jogait, vagy a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogokat bármely személy bármely egyéb módon megtámadja, köteles haladéktalanul, írásban, az ésszerűen elvárható részletességgel tájékoztatni arról a Társaságot, anélkül, hogy bármely harmadik fél irányában bármilyen nyilatkozatot tenne vagy jogot engedne.

A Szellemi tulajdonhoz fűződő jogokkal kapcsolatos eljárások során egyedül és kizárólag a Társaság jogosult eljárni, illetve dönteni arról, hogy milyen intézkedés történjen a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok megtámadása, megsértése vagy állítólagos megsértése, az összetéveszthetőség vagy a tisztességtelen verseny, illetve a Szellemi tulajdonhoz fűződő jogok használatával vagy bejegyzésével kapcsolatban benyújtott vagy fenyegető bármely követelés vagy ellenkövetelés esetén.

14 PONT – VIS MAJOR

Egyik fél sem tartozik semmilyen felelősséggel a másik féllel szemben vállalt bármely kötelezettség teljesítésének késedelméből, korlátozásából akadályozásából vagy elmaradásából eredően vagy azzal kapcsolatban felmerülő semmilyen kárért, veszteségért, költségért vagy kiadásért, amennyiben az az adott félen kívül álló okra vezethető vissza, beleértve korlátozás nélkül a természeti katasztrófákat, bármely bírósági végzést, hatósági rendeletet, földrendést, árvizet, tüzesetet, robbanást, háborút, terrorcselekményt, zendülést, szabotázszt, balesetet, járványt, munkabeszüntetést, gyárbezárást, munkalassítást, munkaerőpiaci zavarokat, a szükséges munkaerő vagy nyersanyag beszerzése terén felmerülő nehézségeket, a szállítás hiányát vagy meghúsolását, az üzem vagy létfontosságú gépek leállítását, a sürgősségi javítási vagy karbantartási munkákat, a közműszolgáltatást leállítását vagy korlátozását, továbbá a beszállítók vagy alvállalkozók által szállított áruk hibáit vagy késedelmes szállítását („Vis major”).

15. PONT – ALKALMAZANDÓ JOG – JOGHATÓSÁG

A Szerződésre a Társaság székhelye szerinti ország joga tekintendő irányadónak, a kollíziós magánjogi rendelkezésekre való tekintet nélkül. A felek a Társaság székhelye szerinti bíróságok kizárólagos joghatóságát kötik ki.

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló 1980. április 11-i Egyezménye (a „Vételi egyezmény vagy CISG) nem alkalmazandó.

A felek megállapodnak, hogy keresetet, pert, illetve eljárást kizárólag a Társaság működési székhelye szerinti illetékes bíróságokon nyújtanak be, illetve indítanak, ez azonban nem korlátozza a felek fellebbezési jogait, sem a Társaság azon jogát, hogy az adott ügyet bármely más illetékes bíróságon nyújtsa be.

16 PONT – VEGYES RENDELKEZÉSEK

A Vevő a jelen Szerződés szerinti jogait a Társaság előzetes írásos beleegyezése nélkül nem jogosult más félre engedélyezni, átruházni vagy alvállalkozásba adni (sem arról bármely egyéb módon rendelkezni).

Amennyiben jelen ÁSZF bármely rendelkezése – akár részben, akár egészben – bármely illetékes hatóság döntése alapján érvénytelennek vagy kikényszeríthetetlennek bizonyulna, az nem érinti sem az ÁSZF egyéb rendelkezéseinek, sem az adott rendelkezés fennmaradó részének az érvényességét.

A jelen ÁSZF-ben foglaltak alapján a felek nem tekinthetők sem egymás partnereinek, sem vegyes Társaságot alkotó tagoknak, és egyik fél sem minősül a másik megbízottjának.

Jelen ÁSZF-től való eltérés kizárólag a Társaság és a Vevő meghatalmazott képviselői írásos megállapodásával érvényes.